

## TABLE OF CONTENTS

ACKNOWLEDGMENTS .....	9
LIST OF ABBREVIATIONS .....	10
CHAPTER 1. INTRODUCTION.....	11
1.1. General Presentation and Aims.....	11
1.2. Organization of the Thesis.....	12
1.3. Research Outline and Methodology .....	13
1.3.1. Limitations .....	17
1.4. Presentation of the Material.....	19
1.4.1. A Short Presentation of English, Finnish and Hungarian .....	21
CHAPTER 2. THEORETICAL FOUNDATIONS .....	24
2.1. The Concept of Time.....	24
2.2. Time, Space and Transience .....	29
2.3. The Role of Time .....	31
2.4. Conceptual Metaphor Theory.....	34
2.4.1. Time and the Conceptual Metaphor.....	38
2.4.2. Categories in Conventional and Novel Metaphor .....	41
2.5. Metonymy.....	42
2.6. Idioms .....	45
2.6.1. What Are Idioms.....	45
2.6.2. What Motivates Idioms .....	48
2.7. Conceptual Blending Theory .....	49
2.8. Image Schemas .....	51
2.8.1. The Cycle Schema .....	52
2.8.2. The Path Schema.....	53
2.8.3. The Force Schema .....	54
2.8.4. The Container Schema .....	56
2.8.5. The Radial Schema.....	57
2.9. Primary Metaphors and Superschemas.....	58
2.10. Variation and Universality .....	60
2.10.1. A Definition of Culture.....	60
2.10.2. The Culture and Metaphor Connection .....	61
2.10.3. What Constitutes Cultural Cognitive Models .....	62
2.10.4. Universality and Cultural Specificity.....	63

---

2.10.5. How Variation Occurs at a Conceptual Level.....	66
CHAPTER 3. COMPARATIVE ANALYSIS OF METAPHORS.....	68
3.1. Analysis Framework .....	68
3.2. The Motion Event .....	70
3.2.1. English, Hungarian and Finnish: Satellite-Framed Languages.....	71
3.2.2. The Structure of the Motion Event .....	73
3.2.3. Classification of Time Metaphors Based on Type of Motion .....	75
3.2.4. Fictive Motion .....	77
3.2.5. Motion Verbs in Time Metaphors .....	79
3.2.6. Translational Motion .....	83
3.2.7. Non-Translational Motion .....	114
3.2.8. An Overview of Motion in Time Metaphors .....	125
3.3. Force Dynamics.....	134
3.3.1. Force Dynamic Patterns in Time Metaphors .....	135
3.3.2. Polarity of Force .....	140
3.3.3. Positive-Negative Asymmetry in Language and Cognition.....	143
3.3.4. Verbs that Infer Causation in Time Metaphors .....	146
3.3.5. Positive Polarity.....	150
3.3.6. Context Dependent or Neutral Polarity.....	157
3.3.7. Negative Polarity .....	181
3.3.8. An Overview of Causation in Time Metaphors.....	188
3.4. Genitival Components in Time Metaphors .....	196
3.4.1. The Wheel of Time .....	197
3.4.2. The Hands of Time.....	199
3.4.3. The Mill of Time .....	200
3.4.4. The Arrow of Time/ Time's Arrow .....	201
3.4.5. The Tooth of Time.....	201
3.4.6. The Marks of Time .....	204
3.4.7. The Sands of Time .....	205
3.4.8. The Mists of Time, The Veil of Time .....	205
3.4.9. The Patina of Time .....	207
3.4.10. The Water of Time .....	208
3.4.11. The Winds of Time .....	211
3.4.12. The Weight of Time .....	212
3.4.13. The Sieve of Time.....	213
3.4.14. The Test of Time.....	213
3.4.15. Father Time.....	214
3.4.16. An Overview of Genitival Idiom Components with Time .....	215

---

## CHAPTER 4. THE SPATIALIZATION AND TRANSIENCE OF TIME

IN NOVEL METAPHORS .....	220
4.1. Aural Images .....	222
4.1.1. Sound Imitative Verbs in Time Metaphors .....	223
4.1.2. Motion Imitative Verbs in Time Metaphors.....	228
4.1.3. An Overview of Sound in Time Metaphors .....	229
4.2. Visual Images .....	232
4.2.1. Spatialization .....	234
4.2.2. Transience .....	238
4.2.3. Overview .....	243

## CHAPTER 5. OVERVIEW OF RESULTS .....

5.1. Frequency Scale .....	245
Conclusion .....	256
5.2. Dynamicity Scale .....	258
Conclusion .....	260
5.3. Polarity Scale.....	261
Conclusion .....	263
5.4. Saliency Scale .....	266
Conclusion .....	276
5.5. Stability Scale.....	277
Conclusion .....	292
5.6. Specificity Scale.....	293
5.6.1. Source Internal Variation .....	297
5.6.2. Source External Variation .....	301
5.6.3. Overview of Results .....	304
5.6.4. Other Variation .....	310
5.6.5. Conclusion .....	315
5.7. Summary of Results .....	315

## BIBLIOGRAPHY .....

SECONDARY SOURCES.....	328
CORPORA.....	328
English .....	328
Finnish .....	329
Hungarian.....	329
ONLINE SOURCES .....	330
CONSULTED DICTIONARIES AND THESAURI .....	330

## APPENDIX .....